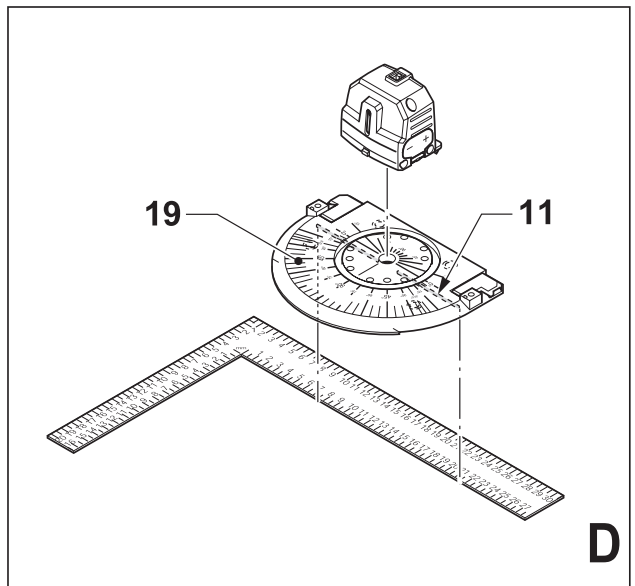
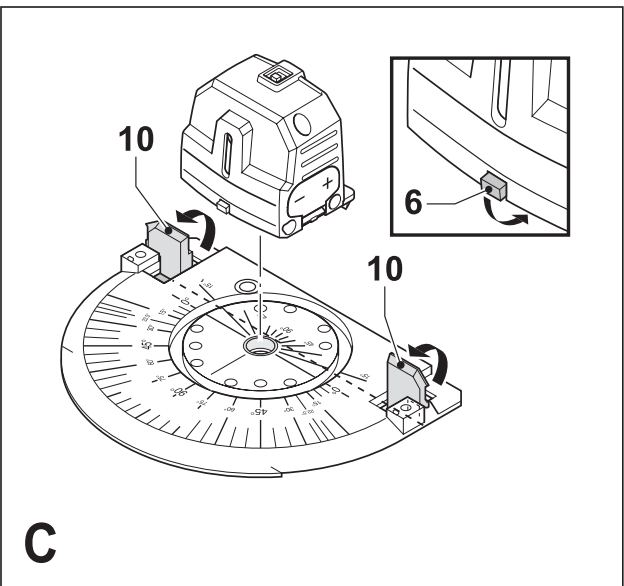
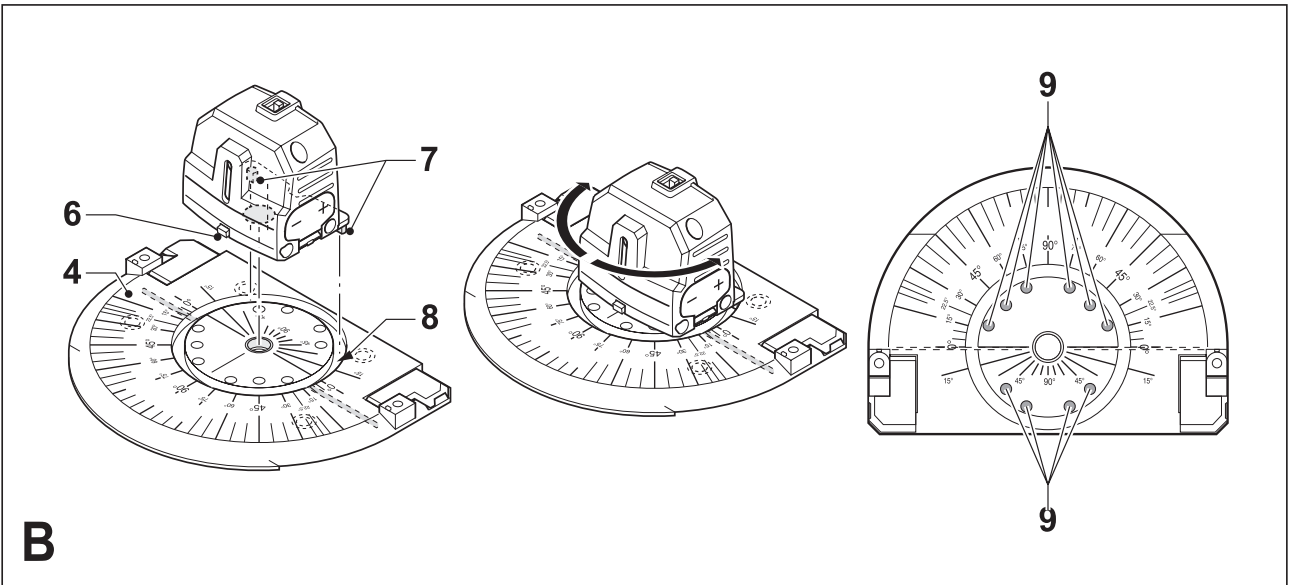
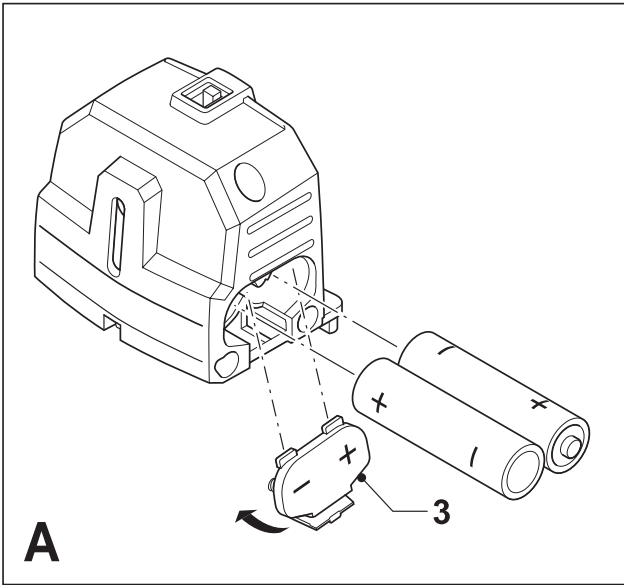
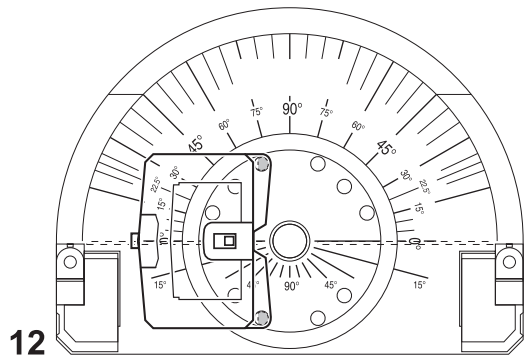


**Elektronarzędzie
przeznaczone dla
majsterkowiczów.**

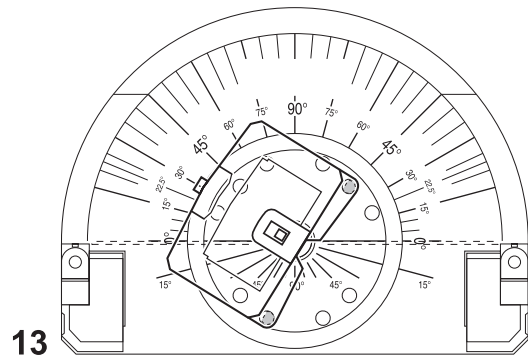
555555-57 PL

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
MODEL BDL100P**

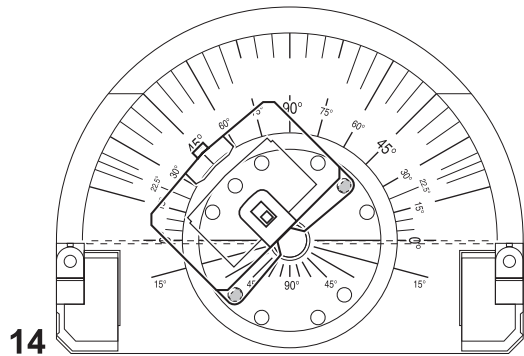




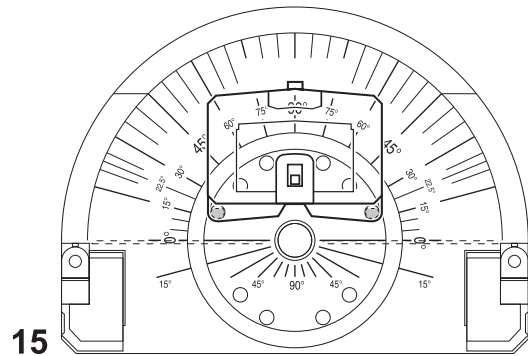
12



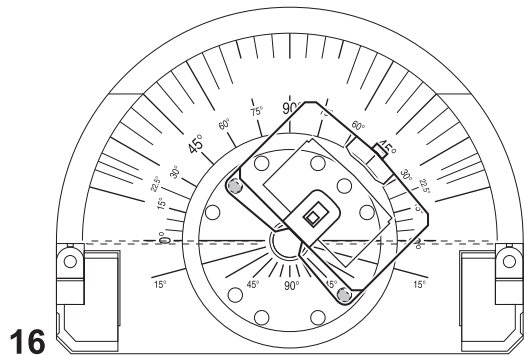
13



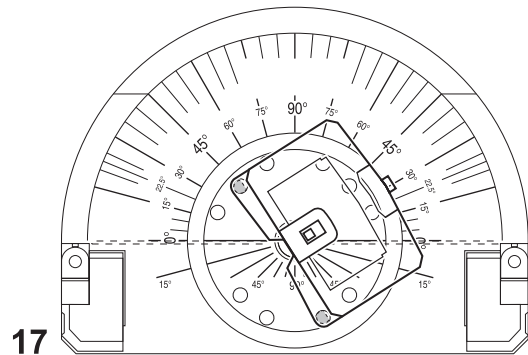
14



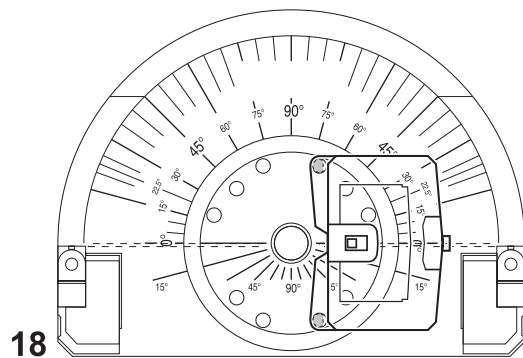
15



16



17



18

E

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten przyrząd firmy Black & Decker został skonstruowany specjalnie dla majsterkowiczów do rzutowania linii laserowych. Urządzenie to nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- **Ostrzeżenie!** Przy korzystaniu z przyrządów bateryjnych przestrzegaj wskazówek zawartych w tej instrukcji, a także przepisów bhp, by nie narazić się na pożar, czy też na doznanie urazu ciała i szkód rzeczowych.
- Przed użyciem przyrządu dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję.
- Przechowuj tę instrukcję na wypadek, gdyby znów była kiedyś potrzebna.

Utrzymuj porządek w miejscu pracy!

Nieporządek w miejscu pracy grozi wypadkiem.

Uwzględniaj wpływy otoczenia!

Nie wystawiaj przyrządu na działanie deszczu. Nie używaj go też w wilgotnym lub mokrym otoczeniu. Zadbaj o dobre oświetlenie miejsca pracy. Nie włączaj przyrządu w miejscach, gdzie występuje niebezpieczeństwo pożaru bądź wybuchu, na przykład w pobliżu palnych cieczy lub gazów.

Nie dopuszczaj dzieci do miejsca pracy!

Nie dopuszczaj dzieci, osób postronnych ani zwierząt do miejsca pracy i pilnuj, by nie dotykały przyrządu.

Zachowuj stabilną podstawę!

Zachowuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.

Zawsze zachowuj uwagę!

Koncentruj się na swojej pracy. Postępuj rozsądnie. Nie używaj przyrządu, gdy jesteś zmęczony.

Używaj odpowiednich przyrządów!

W niniejszej instrukcji opisano zastosowanie przyrządu zgodne z przeznaczeniem.

Ostrzeżenie! Używanie innych wkładek i wyposażenia dodatkowego, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem produktu może doprowadzić do wypadku.

Kontroluj przyrząd pod względem uszkodzeń!

Przed użyciem sprawdź przyrząd, czy jest całkowicie sprawny i prawidłowo działa. Nie używaj go, gdy jakaś jego część jest uszkodzona.

Bezpiecznie przechowuj swoje przyrządy!

Nieużywane przyrządy i baterie przechowuj w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

Naprawy:

Przyrząd ten jest zgodny z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy. By nie narażać się na wypadek, naprawy zlecaj wyłącznie uprawnionym do tego specjalistom, których obowiązkiem jest stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy baterii

- W żadnym wypadku nie próbuj otwierać baterii.
- Nie składuj baterii w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć wartość 40 °C.

- Przy likwidacji baterii przestrzegaj wskazówek zamieszczonych w punkcie „Ochrona środowiska”. Nie wrzucaj baterii do ognia!
- W ekstremalnych warunkach zastosowania z baterii może wyciekać elektrolit. W razie zauważenia cieczy na obudowie baterii:
 - Ostrożnie zetrzyj szmatą ciecz z baterii. Uważaj, by roztwór nie zetknął się ze skórą.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy laserów



Dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję



Przyrządu tego nie wolno dawać do ręki dzieciom poniżej 16. roku życia



Uwaga! Promieniowanie laserowe!



Nigdy nie patrz bezpośrednio w promień laserowy.



Nie używaj przyrządów optycznych do obserwowania promieniowania laserowego.



Zapoznaj się z charakterystyką przyrządu laserowego.

- Ten przyrząd laserowy odpowiada klasie 2 według normy IEC 60825+A1+A2:2001. Nie wymieniaj diody laserowej na diodę innego rodzaju. Naprawę uszkodzonego lasera zleć właściwemu warsztatowi serwisowemu.
- Lasera używaj wyłącznie do rzutowania linii świetlnych.
- Spojrzenie w promień emitowany przez laser klasy 2 nie jest szkodliwe, jeżeli nie trwa dłużej niż 0,25 s. Odruch zamykania powiek na ogół stanowi wystarczającą ochronę. Przy odległościach powyżej 1 m laser odpowiada klasie 1, co oznacza, że jest całkowicie bezpieczny.
- Nigdy nie patrz bezpośrednio bądź umyślnie w promień laserowy.
- Nie używaj żadnych przyrządów optycznych do obserwowania promieniowania laserowego.
- Nie ustawiaj przyrządu w miejscu, w którym promień laserowy jest emitowany na wysokości głowy przechodzących osób.
- Nie dopuszczaj dzieci w pobliże przyrządu laserowego.
- Nie kieruj promienia laserowego na lustrzane powierzchnie.

Elementy przyrządu

1. Wyłącznik
2. Źrenica wyjściowa lasera
3. Pokrywa kieszeni baterii
4. Skala łukowa

5. Kątownik
6. Przednia nóżka

Montaż

Uwaga! Sprawdź, czy przyrząd jest wyłączony.

Wkładanie baterii (rys. A)

- Zdejmij z przyrządu pokrywę kieszeni baterii (3).
- Włóż baterie tak, jak pokazano na rysunku.
- Ponownie przyłóż pokrywę i zatrzaśnij ją w swoim położeniu.

Montaż przyrządu (rys. rys. B i C)

Przyrząd można zamocować na dostarczonej skali łukowej lub alternatywnie wraz ze skalą łukową na również dostarczonym kątowniku.

Mocowanie przyrządu na skali łukowej

Przed zamocowaniem przyrządu na skali łukowej schowaj przednią nóżkę (6).

- Ustaw skalę łukową odpowiednio względem mierzonego przedmiotu.
- Zgraj spód przyrządu ze skalą łukową (4).
- Dla uzyskania pośrednich kątów włóż tylne nóżki (7) w rowek kołowy (8).
- Dla uzyskania ustalonych kątów włóż tylne nóżki w odpowiednie otwory (9).

Montaż skali łukowej (rys. rys. C i D)

Przyrząd można wykorzystywać w połączeniu ze skalą łukową, by móc rzutować linie laserowe pod ustalonym lub pośrednim kątem w dowolnej pozycji w stronę lub od krawędzi mierzonego przedmiotu. Dla zwiększenia dokładności dostarczono kątownik (5).

Na krawędzi mierzonego przedmiotu (rys. C)

- Odchyl opory (10) do góry.
- Przyłóż opory do krawędzi mierzonego przedmiotu.
- Ustaw skalę łukową (4) na mierzonym przedmiocie. Upewnij się, czy opory ściśle przylegają do mierzonego przedmiotu.
- Umieść przyrząd na skal łukowej.

Przy użyciu kątownika (rys. D)

- Zgraj kątownik (5) z krawędzią mierzonego przedmiotu.
- Umieść kątownik na mierzonym przedmiocie.
- Przyłóż skalę łukową (4) do kątownika. Upewnij się, czy wystająca krawędź (11) ściśle przylega do kątownika.
- Umieść przyrząd na skal łukowej.

Zastosowanie

- Rozłóż przednią nóżkę (6).
- W razie potrzeby umieść przyrząd na skali łukowej (4) i/lub kątowniku (5).
- Przesuń wyłącznik (1) do przodu, by załączyć przyrząd.
- W razie potrzeby przesuń przyrząd tak, by linia laserowa znalazła się w żądanej pozycji. Promień laserowy wskazuje zamierzoną linię cięcia.

- Po zakończeniu pracy zawsze wyłączaj przyrząd, przesuwając wyłącznik (1) do tyłu.

Zastosowanie skali łukowej (rys. B)

Ustalone kąty (rys. E)

- Zgraj nóżki (7) przyrządu z odpowiednimi otworami w skali łukowej (4). Poniżej zamieszczono listę będących do wyboru ustalonych kątów.
- Włóż nóżki w otwory.
- Załącz przyrząd.

Kąty

12. 0° w lewo, równoległe do krawędzi mierzonego przedmiotu.
13. 30° w lewo.
14. 45° w lewo.
15. 90°, kąt prosty względem mierzonego przedmiotu.
16. 45° w prawo
17. 30° w prawo.
18. 0° w prawo, równoległe do krawędzi mierzonego przedmiotu.

Pośrednie kąty (rys. B)

- Zgraj nóżki (7) przyrządu z rowkiem kołowym (8) w skali łukowej (4).
- Włóż nóżki w rowek kołowy.
- Tak ustaw przyrząd, by linia laserowa znalazła się w żądanej pozycji.
- Załącz przyrząd.

Zastosowanie kątownika (rys. D)

- Umieść kątownik w odpowiedniej pozycji na mierzonym przedmiocie.
- Zaznacz punkt początkowy zamierzonej linii cięcia przy użyciu liniału kątownego.
- Umieść skalę łukową (4) na kątowniku. Zgraj pozycję 90° (19) z zaznaczeniem na mierzonym przedmiocie.
- Umieść przyrząd na skali łukowej.
- Załącz przyrząd.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do specjalnych punktów zbiorczych.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usługa ta jest bezpłatna. By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w internecie pod adresem: **www.2helpU.com**.

Baterie



Zużyte baterie zlikwiduj zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska.

- Wyjmij baterie zgodnie z powyższym opisem.
- Włóż baterie do odpowiedniego opakowania tak, by nie dopuścić do zwarcia biegunów.
- Oddaj baterie do komunalnego zakładu utylizacji odpadów.

Dane techniczne

BDL100P	
Napięcie	V 3
Wielkość baterii	2 x LR6 (AA)
Klasa lasera	2
Temperatura otoczenia	°C 0 - 40
Masa (bez akumulatora)	kg 0,06

Deklaracja zgodności z normami UE



Firma Black & Decker deklaruje niniejszym, że przyrząd laserowy BDL100P jest zgodny z następującymi wytycznymi i normami: EN 61010, EN 60825, EN 61000

Kevin Hewitt
Dyrektor ds. Technologii
Użytkowej
Black & Decker
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, Wielka Brytania
01-11-2005

Prosimy zajrzeć na naszą stronę internetową **www.blackanddecker.pl**, na której przedstawiamy nowe wyroby i oferty specjalne.

Więcej informacji na temat samej firmy Black & Decker i produkowanego przez nas sprzętu można znaleźć pod adresem: **www.blackanddecker.pl**

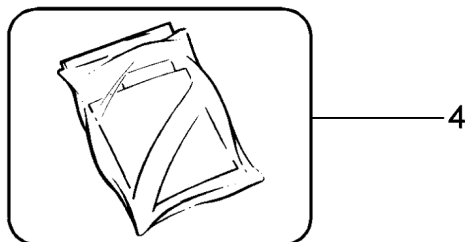
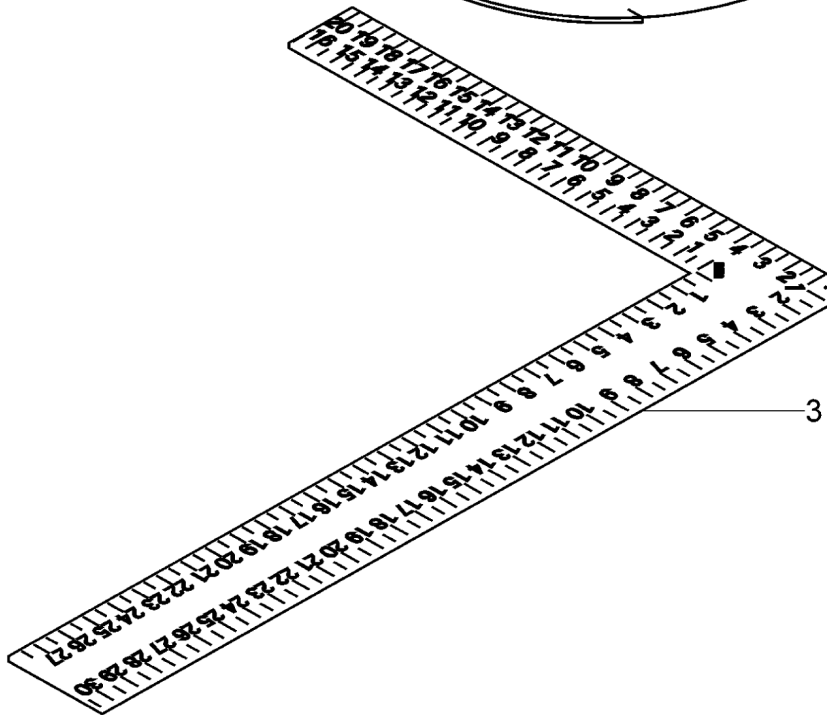
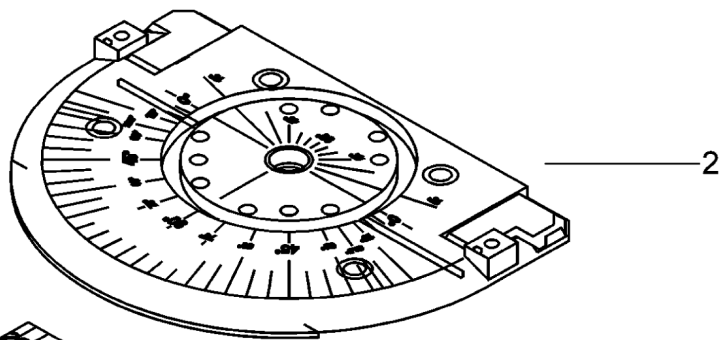
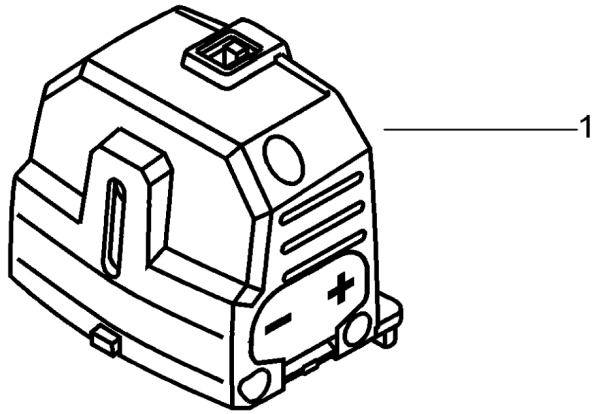
Black & Decker

Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black & Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych;
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerüz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis